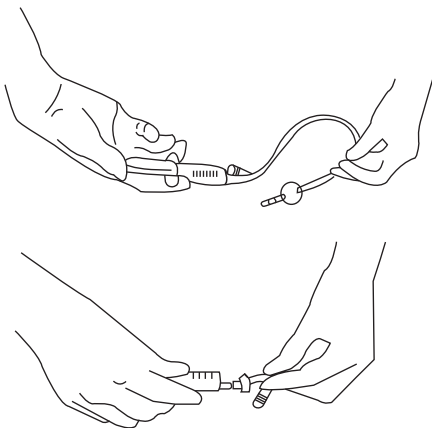


NÁVOD K POUŽITÍ

Katétr balónkový – Nelaton PM08001xxxx

Katétr balónkový – Tiemann PM08003xxxx



POPIS

Balónkové katétry jsou konstruovány s jednou hlavní drenážní trubicí a jednou nebo dvěma postranními trubicemi. Postranní trubice jsou určeny k naplnění balónku a irigaci močového měchýře. Produkty jsou k dispozici s řadou různých okrajů, ventilů, v různých délkách a velikostech. Katétry jsou vyrobeny z posilikonizovaného latexu.

Typ	Velikost (FR/CH)	Barva
2-cestný pediatrický	8	černá
	10	šedá
2-cestný dospělý	12	bílá
	14	zelená
	16	oranžová
	18	červená
	20	žlutá
	22	fialová
	24	modrá
	26	růžová
	28	tmavě zelená
	30	šedá

Typ	Velikost (FR/CH)	Barva
2-cestný ženský	12	bílá
	14	zelená
	16	oranžová
	18	červená
	20	žlutá
	22	fialová
	24	modrá
	26	růžová
3-cestný ženský	16	oranžová
	18	červená
	20	žlutá
	22	fialová
	24	modrá
	26	růžová

INDIKACE

Balónkové katétry jsou určeny k rutinní drenáži močového měchýře či k pooperační péči a irigaci močového měchýře.

KONTRAINDIKACE

Produkty obsahující latex mohou vyvolat alergické reakce. Byly hlášeny nežádoucí reakce jako striktury močové roury po používání balónkových katétrů vyrobených z latexu. Specifické informace týkající se nežádoucích reakcí najdete ve standardních lékařských učebnicích a odborné literatuře, které byste si měli prostudovat.

NÁVOD K POUŽITÍ

Za všech okolností musíte používat aseptické techniky.

Plnění balónku

1. Nástavec injekční stříkačky pro nasazení jehly zaveďte energickým pohybem s mírným pootočením do pouzdra ventilu, čímž ventil aktivujete.
2. Balónek naplňte předepsaným množstvím sterilní vody.
3. Při zkoušení těsnosti pístu stříkačky pozorujte, zda nedochází k protékání nebo splaskávání balónku.
4. Uvolněte tlak na píst stříkačky a nechte balónek vyprázdnit a pozorujte, zda nenastaly nějaké obtíže při vyprazdňování balónku. Pokud je třeba balónek vyprázdnit vysátím, vysávejte jej opatrně.
5. Velmi šetrně zaveďte balónkový katétr do ústí močové trubice a opatrně postupujte dále, až hrot i balónek dosáhnou do močového měchýře a budou tam bezpečně umístěny, což se potvrdí odtokem moči. Pak pomalu naplňte balónek předepsaným množstvím sterilní vody a mírně zatáhněte za katétr, abyste se ujistili, že balónek správně leží na dně močového měchýře.

Vyprazdňování balónku

Nástavec injekční stříkačky pro nasazení jehly zaveďte energickým pohybem s mírným pootočením do pouzdra ventilu. Uvolněte tlak na píst stříkačky a nechte balónek vyprázdnit. Balónek se spontánně vyprázdní. Pokud se tak nestane, postupujte podle alternativních metod uvedených níže:

- Krok 1. Pomalu vytahujte píst stříkačky, čímž podpoříte vyprazdňování balónku. Pokud to nefunguje, postupujte podle Kroku 2.
- Krok 2. Vyjměte stříkačku a naplňte ji 2-3ml sterilní vody, znovu zaveďte do ventilu, vstříkněte vodu do balónku a opatrně vysávejte. Jestliže ani toto nepomůže, postupujte podle Kroku 3.
- Krok 3. Odstříhňte postranní hadičku pod ventilem nebo rozstříhňte hadičku katétru v bezpečné vzdálenosti od ústí uretry – v takovém případě by k vyprázdnění balónku mělo dojít. Pokud tento krok selže, přistupte ke Kroku 4.
- Krok 4. Vstříkněte 100 až 200ml vhodné irigační tekutiny do močového měchýře. Pak pomalu vstříkujte 10 až 15 ml směsi nedráždivého minerálního oleje a vody do balónku a vyčkejte na vyprázdnění jak balónku, tak veškeré irigační tekutiny, abyste se vyhnuli riziku vzniku chemické cystitidy. Pokud ani tento krok nepomůže, přistupte ke Kroku 5.
- Krok 5. Získejte si prostor okolo katétru a vhodným nástrojem propíchněte balónek.

Upozornění

- Produkt nepoužívejte, jestliže bylo balení již dříve otevřeno nebo poškozeno.
- Nepřepíchněte balónek. Řiďte se kapacitou balónku vyznačenou na balení nebo vývodu katétru.
- Hadičky katétru nestlačujte svorkami ani je nezalamujte. Svorky by mohly poškodit hadičky a zabránit tak vypouštění balónku. K zastavení toku moče z katétru používejte vždy sterilní kohoutky.
- K naplnění balónku nikdy nepoužívejte jehlu.
- Nesnažte se odebírat moč napíchnutím stěny drenážní hadičky katétru.
- Silikonový katétr nikdy nevystavujte účinkům radioaktivního záření, protože to na něm způsobuje změny podobné stárnutí materiálu působením vyšších teplot.
- Pro pacienty, kteří používají permanentní latexové nebo silikonové balónekové katetry po delší dobu: výměny latexových nebo silikonových balónekových katetrů by se měly řídit spíše jejich průtočností a nikoli podle předem určených intervalů. Průměrná doba, po níž může balónekový katétr zůstat na místě se podstatně liší případ od případu. Každý pacient by měl být posuzován jako samostatný subjekt – jinými slovy: každý pacient by měl být individuálně monitorován v souladu s přijatými postupy lékařské péče a katétr by se měl odstranit ve vhodnou dobu podle rozhodnutí lékaře či jiného kvalifikovaného zdravotnického pracovníka, nesmí se však v těle pacienta ponechat déle než 14 dní od zavedení.

Varování

- Používejte pouze ve vodě rozpustná lubrikační činidla. Nepoužívejte masti či lubrikanty na bázi vazelíny, protože ty mění vlastnosti materiálů, z nichž jsou katetry vyrobeny a mohou také způsobit praskání balónků.
- Balónek katétru naplňujte výhradně sterilní vodou. Zásadně nenaplňujte fyziologickým roztokem!
- Nepoužívejte produkt opakovaně, může dojít k ohrožení pacienta.
- Nesterilizujte opakovaně, opakovaná sterilizace může ovlivnit kvalitu výrobku.

Skladování

- Nevystavujte vyšším teplotám, UV záření a vysokým dávkám radioaktivního záření.

- Skladujte tak, aby nedošlo k poškození obalu či k deformacím hadiček katétru.
- Chraňte před stykem s antiseptiky na bázi fenolů, minerálních olejů či jejich derivátů, vazelinou, petroléterem, parafinem a jeho deriváty.
- Ozon ničí latex, z něhož jsou některé katétrů vyrobeny. Skladovací prostory proto nesmí obsahovat žádné přístroje, které by mohly vyrábět ozon, jako jsou např. rtuťové lampy, elektrické přístroje o vysokém napětí, nebo jiné, které generují elektrický oblouk či vyvolávají tiché elektrické výboje.
- Latexové katétrů chraňte před stykem s mědí, manganem a železem.

Skladovatelnost

Výrobek je sterilní po dobu 5 let.

Likvidace

Výrobek zlikvidujte podle místních požadavků na likvidaci klinického odpadu.

CE 0123

STERILE EO

LATEX



: Ningbo PINMED Instruments Co., Ltd.

Adresa: Room(22-1)(22-2), No.455, East Zhongshan Road, Jiangdong District, 315040 Ningbo, Čína

: Lotus Global Co., Ltd.

Adresa: 1 Four Seasons Terrace West Drayton, Middlesex London, UB7 9GG Spojené království

Vyrobena v Číně

Datum vydání 1. března 2017